



Mitteilungsblatt **Markt Helmstadt**

Freitag, 5. August 2016

Nummer 08

*Taubenschwänzchen
am Sommerflieder*



Sonnenblumen

Wir gratulieren – unsere Jubilare

4. August: **Maria Baunach**, Wiesenstr. 3, 78 Jahre
Peter Bild, Mehlenstr. 28, Hkh, 77 Jahre
 9. August: **Melitta Rauch**, Herrengasse 6, 82 Jahre
 12. August: **Konrad Kneucker**, An der Waage 3, 81 Jahre
 14. August: **Hedwig Martin**, Von-Imhof-Str. 11, 86 Jahre
Franz Schwarz, Hallstattstr. 5, Hkh, 77 Jahre
 15. August: **Lydia Schlör**, Klingenstr. 1, Hkh, 93 Jahre
 17. August: **Theresia Weickert**, Herrengasse 8, 88 Jahre
 23. August: **Gertrud Baunach**, Fischbachweg 1, 85 Jahre
 25. August: **Hedwig Sauer**, Uettinger Str. 22, 75 Jahre
 27. August: **Luise Reinhart**, Holzkirchner Str. 3, 84 Jahre
Günther Herold, Würzburger Str. 11, 75 Jahre
 29. August: **Maria Fiederling**, Würzburger Str. 26, 83 Jahre

Hinweis:

Der Markt Helmstadt gratuliert allen Einwohnern ab dem 75. Geburtstag.

Sollten Sie die Veröffentlichung Ihres Geburtstages nicht wünschen, teilen Sie dies bitte rechtzeitig vorher der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt, ☎ 09369 9079-13, mit.

Diese Meldung gilt dann auch für die folgenden Jahre.

Die persönliche Gratulation des Bürgermeisters erfolgt ab dem 80. Geburtstag alle 5 Jahre.



Impressum

Das Mitteilungsblatt des Marktes Helmstadt erscheint monatlich jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

Herausgeber: MaGeTA-Verlag, Mittlerer Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg im Auftrag des Marktes Helmstadt
 Verantwortlich für den gemeindlichen Teil ist der 1. Bürgermeister
Redaktion: Maria Geyer (v.i.S.d.P.), Tel. 0931 78421-89, Mittl. Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg,

Anzeigenannahme:

Gewerbliche Anzeigen: MaGeTA-Verlag, Tel. 0931 78421-89, Fax 0931/78421-88, E-Mail: helmstadt@mageta-verlag.de

Private Kleinanzeigen, Dank- und Familienanzeigen: VGem Helmstadt, Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de

Zu veröffentlichende Artikel schicken Sie bitte per Post (nicht per Fax!) oder per E-Mail als Word-Datei, bzw. Text-Datei (ohne jegliche Formatierung) an die VGem Helmstadt, Im Kies 8, 97264 Helmstadt, z.Hd. Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

Belegexemplare der aktuellen Ausgabe können in der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt abgeholt werden. Auf Wunsch werden Belegexemplare gegen Gebühr von 3,- Euro zugesandt.

Alle Informationen, Mediadata und Erscheinungstermine unter www.mageta-verlag.de

Das nächste Gemeindeblatt erscheint am 2. September 2016.

Redaktionsschluss: 17. August 2016

Rufen Sie den Bürgerbus



Rufbus
Montags
in der Zeit von
9:00 – 12:00 Uhr

Fahrten in andere Mitgliedsgemeinden der VGem möglich.

Bitte vergessen Sie nicht:

Melden Sie Ihren Fahrtenwunsch mindestens 15 Minuten vor dem gewünschten Abfahrtstermin an dem zu vereinbarenden Haltepunkt an unter

Telefon-Nummer (09369) 90 79 47

Die Gebühr je einfacher Fahrt beträgt 0,50 €.

Aktuelles aus der Gemeinde erfahren Sie unter:
www.helmstadt-ufr.de
 Schauen Sie doch mal rein!

Abfallentsorgung

Restmüll: 11. und 25. August

Bioabfall: 4. und 19.(!) August und 1. September

Leichtverpackungen
 (LVP, Gelber Sack): 16.(!) und 29. August

Blaue Papiertonne: 18. August

Wertstoffhof Aalbachtal Uettingen, In der Au
 Öffnungszeiten:

Mittwoch von 14:00 bis 18:00 Uhr
 Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

Elektroschrott:
Wertstoffhof Kiesäcker Waldbüttelbrunn

Dienstag von 09:00 bis 18:00 Uhr
 Mittwoch von 07:00 bis 12:00 Uhr
 Donnerstag von 09:00 bis 18:00 Uhr
 Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr
 Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

Grüngutsammelstelle Helmstadt
 Öffnungszeiten:
 Samstags von 9:00 bis 12:00 Uhr



Gemeindliche Bekanntmachungen

Sprechstunde des Bürgermeisters im Rathaus Helmstadt:

Donnerstags von 16:00 bis 19:00 Uhr, Tel. 09369 9079-79

Kinder- und Jugendsprechstunde des Bürgermeisters

Nach dem Motto „Jeder ist ein Teil der Gemeinde – jeder kann mitarbeiten und mitgestalten“ können Kinder und Jugendliche mit dem Bürgermeister am **Donnerstag, 25. August, von 15:00 – 16:00 Uhr** wieder über ihre Vorstellungen und Ideen sprechen.

☎ Bauhof: 09369 3341 oder 0151 18047311

Aus dem Gemeinderat

Sitzung vom 4. Juli 2016

Bauantrag: Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung und Garage auf Fl.Nr. 3666, Sudetenstr. 19, Helmstadt

Mit Unterlagen vom 20.05.2016, eingegangen am 15.06.2016, wird die baurechtliche Genehmigung für das o.g. Vorhaben beantragt.

Geplant ist der Bau eines Einfamilienhauses mit einer Einliegerwohnung im Untergeschoss sowie mit einer Garage und zwei Stellplätzen auf dem Grundstück Fl.Nr. 3666, Sudetenstr. 19, im unbeplanten Innenbereich von Helmstadt

Im sog. unbeplanten Innenbereich gem. § 34 BauGB sind Vorhaben zulässig, die sich nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der überbauten Grundstücksfläche in die Umgebungsbebauung einfügen. Dies ist im vorliegenden Fall gegeben, die Antragsunterlagen einschließlich der Nachbarnunterschriften sind vollständig, es sind keine Gesichtspunkte erkennbar, die der Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens entgegenstehen.

Der Marktgemeinderat beschließt, dem Bauantrag das gemeindliche Einvernehmen gem. § 36 BauGB zu erteilen.

Generalsanierung Schulturnhalle und Umnutzung der Schwimmhalle zu gemeindlichen Mehrzweckräumen; hier: Honorarangebot des Büros Guntau+Kunz Projektmanagement zur Durchführung eines VgV-Verfahrens

Das o.g. Projekt wurde bereits mehrfach im Marktgemeinderat behandelt. In der Sitzung vom 13.06.2016 wurde hierzu u.a. auch mitgeteilt, dass, falls die Honorarkosten eines der Planungsbüros (wovon zumindest für den „Hauptplaner“ wohl auszugehen ist) den derzeitigen EU-Schwellenwert von 209.000 € netto überschreiten, ein Verfahren nach der neuen VgV (Ver-

gabeverordnung; früher Verfahren nach VOF/Vergabeordnung für freiberufliche Leistungen) durchzuführen ist. Dabei geht es um die Auswahl eines Büros für die weitere Planung des Projekts, nachdem die Vorplanungen durch das Büro Gruber Hettiger Haus, Markttheidenfeld abgeschlossen wurden.

Um die rechtssichere Durchführung dieses umfangreichen und komplexen Verfahrensablaufs zu gewährleisten, wurde das Büro Guntau+Kunz Projektmanagement, Kitzingen, das den Markt Helmstadt bereits seit Jahren bei vertragsrechtlichen und vergaberechtlichen Fragestellungen betreut, um Vorlage eines entsprechenden Angebots für diese Dienstleistung gebeten. Dieses Angebot ist nun mit Schreiben vom 27.06.2016 eingegangen; zugrunde gelegt ist darin aufgrund von Größenordnung und Inhalt des Projekts ein sog. „einfaches Verhandlungsverfahren“ gem. § 17 VgV 2016; hierfür enthält das Angebot ein Pauschalhonorar von 7.900,00 € netto, die weiter enthaltenen Ansätze für Nebenkosten oder zusätzliche Mehrleistungen entsprechen den bisher mit dem Büro Guntau+Kunz vereinbarten Beträgen.

Diese Vorgehensweise wurde im Übrigen auch in der Besprechung am 21.06.2016 bei der Regierung von Unterfranken so abgestimmt, da auch von dortiger Seite die Einschaltung eines entsprechenden Fachbüros für dieses Projekt als sinnvoll und sachgerecht beurteilt und deshalb angeraten wurde.

Der Marktgemeinderat beschließt, das Büro Guntau+Kunz, Kitzingen, gemäß dessen Angebot vom 27.06.2016 mit der Durchführung des Vergabeverfahrens voraussichtlich in Form eines Verhandlungsverfahrens gem. § 17 VgV 2016 zu beauftragen.

Neuordnung der Wasserversorgung; Neubau einer Löschwasserzisterne beim TV-Sportgelände; hier: Bekanntgabe der Angebote für Tiefbauarbeiten

In den Maßnahmen im Rahmen der Neuordnung der gemeindlichen Wasserversorgung ist u.a. auch der Neubau einer Löschwasserzisterne beim TV-Sportgelände enthalten. In Bezug auf die Gesamtplanung wird hierzu auf die Marktgemeinderatssitzung vom 04.05.2015 und in Bezug auf die bereits beschlossene Beschaffung der Zisterne wird hierzu auf die Marktgemeinderatssitzung vom 13.07.2015 verwiesen.

Nachdem die Zisterne zwischenzeitlich fertiggestellt wurde und seitens des Herstellers auslieferungsbereit ist, wurden für die zum Neubau der Zisterne erforderlichen Tiefbauarbeiten geeignete Firmen, die bei Tiefbaumaßnahmen bereits für den Markt Helmstadt tätig waren, um ein entsprechendes Angebot gebeten. Ein Angebot abgegeben haben (in alphabetischer Reihenfolge) die Firma Konrad-Bau, Lauda-Königshofen, die Firma Pfeuffer, Reichenberg, und die Firma Zöller-Bau, Triefenstein-Lengfurt.

Die ungeprüften Angebote (brutto, Reihenfolge nach Höhe) liegen bei 47.416,82 € bzw. 58.585,72 € bzw. 65.484,55 €.

Die Angebote werden hiermit bekannt gegeben; über eine Auftragsvergabe wird in nichtöffentlicher Sitzung entschieden.

Firma Knauf Gips KG; Termin für die Projektvorstellung im Marktgemeinderat

Wie bereits in der MGR Sitzung vom 23.05.2016 unter TOP 15.8 mitgeteilt wurde, plant die Fa. Knauf, in Zukunft unter anderem auch in der Gemarkung Helmstadt unter Tage Gips abzubauen.



Über ein Informationsgespräch vom 15.06.2016 im Rathaus Helmstadt wird in heutiger Sitzung unter „Verschiedenes“ berichtet.

Mittlerweile wurde ein weiterer Termin für die Information der Marktgemeinderatsmitglieder bei der Fa. Knauf in Hüttenheim vereinbart.

Vorgesehen ist dabei, dass zunächst im Knauf Estrich Werk Hüttenheim eine ca. einstündige Befahrung des Bergwerks erfolgt, direkt anschließend werden Hr. Voigt, Hr. Dr. Reimann und Fr. Sendner von der Fa. Knauf das geplante Projekt im Bereich Waldbrunn, Altertheim und Helmstadt in Wort und Bild vorstellen. Daran schließt sich eine Fragerunde an.

Der Termin wurde festgelegt auf Mittwoch, 21.09.2016 um 18.00 Uhr in Hüttenheim. Abfahrt mit Privat-PKW ist um 17.00 Uhr am Rathaus in Helmstadt vorgesehen.

Firma Knauf Gips KG; Informationsgespräch mit Vertretern der Fa. Knauf im Rathaus Helmstadt

Am 15.06.2016 fand im Rathaus Helmstadt ein Informationsgespräch mit Vertretern der Fa. Knauf statt. Hr. Voigt von der Fa. Knauf erklärte einleitend, dass die Fa. Knauf bestrebt sei, Gemeinden und Bürger sehr frühzeitig über ihre Vorhaben zu informieren. So auch im Fall des geplanten Gipsabbaus in den Gemarkungen Waldbrunn, Altertheim und Helmstadt. Die Vorbereitungen für die notwendigen behördlichen Verfahren laufen, man geht aber davon aus, dass diese Verfahren erst in einem Jahr eingeleitet werden können.

Trotzdem möchte man schon jetzt offen an alle möglichen Beteiligten herantreten.

Sofern das Vorhaben wie geplant umgesetzt werden kann, soll das Gipsvorkommen in einem Bereich zwischen den Orten Waldbrunn, Oberaltertheim und Helmstadt nach den notwendigen Genehmigungsverfahren ab etwa in 5 Jahren für einen Zeitraum von geschätzten 60 bis 80 Jahren abgebaut werden. Es wird dabei nach den anerkannten Regeln der Bergbautechnik und unter Tage gearbeitet, über Tage wird von der Arbeit außer am Zufahrtstunnel und auch von den notwendigen Sprengungen nichts zu bemerken sein.

Der Materialtransport wird auf möglichst kurzen Wegen auf die Autobahn und ohne Ortsdurchfahrten laufen, um die Bevölkerung so gut als möglich zu schonen.

In einem nächsten Schritt bietet die Fa. Knauf dem Gemeindegremium im Zeitraum etwa ab September 2016 eine Besichtigung der Abbaustätte am Standort Hüttenheim an, mit direkt anschließender eingehender Information des Marktgemeinderates über das geplante Vorhaben. Danach soll an einem weiteren Termin die gesamte Bevölkerung des Marktes Helmstadt zu einer Informationsveranstaltung eingeladen werden. Dieser Termin wird rechtzeitig öffentlich bekannt gegeben.

Ergänzend erklärt der Vorsitzende auf Rückfrage aus dem Marktgemeinderat, dass noch keine Verfahrensunterlagen vorliegen und es bei dem Informationsgespräch vielmehr um die möglichst frühzeitige Information der Standortgemeinden ging, wie dies von der Fa. Knauf immer praktiziert wird. Die in diesem Gespräch gegebenen Informationen erhält der Marktgemeinderat in umfassend (d.h. im Hinblick auf die räumliche Ausdehnung, die Konstruktion und die Abläufe des Untertage-Abbaus, die Grundwassersituation, die Verkehrs-

anbindung betr. An- und Abfahrt etc. etc.) in dem unter TOP 4 bekannt gegebenen Termin am 21.09.2016 in Hüttenheim; deshalb wird um möglichst vollzählige Teilnahme an diesem Termin gebeten.

Denkmäler; Termin für eine Begehung der Denkmäler im Markt Helmstadt durch den Marktgemeinderat

Wie im Gremium bereits vorabgestimmt, soll in den nächsten Monaten eine Begehung der Denkmäler des Marktes Helmstadt durch den Marktgemeinderat stattfinden. Um bei dieser Gelegenheit fachmännischen Rat zu dabei entstehenden Fragen einholen zu können, wurde mit Hrn. Progl von der Fa. Fleck ein Termin vereinbart, an dem er die Begehung der Denkmäler begleiten kann.

Der Termin wurde festgelegt auf: Montag, 10.10.2016 um 18.00 Uhr. Treffpunkt ist am Rathaus Helmstadt. Da größere Strecken zurückzulegen sind, ist es zielführend diese mit PKW fahren und dazu Fahrgemeinschaften zu bilden.

Feuerwehr; Kreisfeuerwehrtag Kreisbrandinspektion West

Am Sonntag, den 26.06.2016 fand in Güntersleben der Kreisfeuerwehrtag der Kreisbrandinspektion West des Landkreises Würzburg statt.

Kreisbrandrat Heinz Geißler wurde offiziell aus dem Amt verabschiedet und der neue Kreisbrandrat Michael Reitzenstein in das Amt eingesetzt.

Wie immer wurde beim Kreisfeuerwehrtag auch der Jahresbericht der Kreisbrandinspektion West übergeben.

Der Jahresbericht 2015 wurde bekanntgegeben. Auffallend in diesem ist die weiter steigende Anzahl an Feuerwehreinsätzen insgesamt und im Bereich Brand und THL (Technische Hilfeleistung) im Inspektionsbereich.

Beispielhaft hier einige Zahlen über die Spanne der letzten 20 Jahre:

	1995	2005	2015
Einsätze gesamt:	1616	3969	6559
THL	1100	3176	5314
Brand	271	425	644

Ein paar Zahlen für den Markt Helmstadt im Jahr 2015:

	Helmstadt	Holz Kirchhausen
Einsätze gesamt:	157	7
THL	132	1
Brand	16	0

Information zur Haushaltsabwicklung/-ausführung; Stand 30.06.2016

Die Gesamteinnahmen des Marktes Helmstadt lagen im laufenden Haushaltsjahr 2016 bei 4.060.407,62 € (Stand 30.06.2016). Die Gesamtausgaben des Haushaltsjahres 2016 betrugen 3.537.294,50 € (Stand 30.06.2016). Der Sollüberschuss des Jahres 2016 lag somit zum vorgenannten Stichtag bei 523.113,12 €.

Die Entwicklung der einzelnen Gruppierungen im Verwaltungs- und Vermögenshaushalt 2016 können aus der mit der Sitzungseinladung übermittelten Gruppierungsübersicht (Stand 30.06.2016) entnommen werden.

Allgemeine Kommunalangelegenheiten; Verschwiegenheitspflicht von Gemeinderatsmitgliedern

Mit Beschluss vom 20.04.2015 (4 CS 15.381) hat der Bayerischen Verwaltungsgerichtshofs (Bay. VGH) über die Frage entschieden, ob ein Stadtratsmitglied berechtigt war, ein ihm vorliegendes Gutachten des Bay. Kommunalen Prüfungsverbandes (BKPv) zu veröffentlichen.

Die hierzu in der Fundstelle Nr. 12/2016 unter der Randnummer 134 abgedruckte Veröffentlichung wurde den Mitgliedern des Marktgemeinderates mit der Sitzungseinladung elektronisch übermittelt.

Überprüfung des Forstwirtschaftsplanes für den Gemeindewald des Marktes Helmstadt

Der Forstwirtschaftsplan für den Gemeindewald des Marktes Helmstadt stammt aus dem Jahr 2004 und hat eine Laufzeit von 20 Jahren. Nach der Hälfte der Laufzeit überprüft die Untere Forstbehörde, ob eine vorzeitige Erneuerung oder eine Ergänzung des Forstwirtschaftsplanes erforderlich ist. Diese Überprüfung hat das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Würzburg durchgeführt und festgestellt, dass eine vorzeitige Erneuerung des Forstwirtschaftsplanes nicht erforderlich ist.

Das Ergebnis der Zwischenrevision hat das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Würzburg mit Schreiben vom 22.06.2016, welches den Mitgliedern des Marktgemeinderates elektronisch übermittelt wurde, zur Kenntnisnahme übersandt.

innerörtliche Verkehrssituation; Anfrage betr. Fußgängerüberweg aufgrund weiter gestiegenen Verkehrsaufkommens

Aus dem Marktgemeinderat wird auf die insbesondere im Zusammenhang mit dem Autobahnausbau weiter gestiegene Verkehrsbelastung auf der Wü 31 OD Helmstadt (vor allem überdurchschnittlich angestiegener Schwerlastverkehr) hingewiesen, wobei sich die reinen Fahrzeugzahlen durch die Ergebnisse der gemeindlichen Geschwindigkeitsmessenrichtungen belegen lassen.

Deshalb erscheint es notwendig, erneut auf die entsprechenden Stellen zuzugehen und zu klären, ob entgegen früherer Entscheidungen aufgrund der jetzigen Situation die Einrichtung eines Fußgängerüberwegs nunmehr befürwortet werden kann. Der Vorsitzende sagt zu, eine entsprechende Anfrage zu stellen.

Öffnungszeiten der VGem Helmstadt (Kernzeit)

☎ 09369 9079-0 (Vermittlung)

Montag – Freitag: 8:30 bis 12:00 Uhr

Montag – Mittwoch: 13:30 bis 15:30 Uhr

Donnerstag: 13:30 bis 18:00 Uhr

Besuchen Sie uns im Internet unter
www.vgem-helmstadt.de.

Auch dort stehen wir Ihnen gerne
zur Verfügung.

Ihre Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt



Die VGem Helmstadt ermöglicht einem/einer Schulabgänger/-in, der/die sich für eine abwechslungsreiche und bürgernahe Ausbildung in einer modernen Kommunalverwaltung interessiert,

zum 1. September 2017

eine Ausbildung als
Verwaltungsfachangestellte/r.

Wir bieten:

- vielseitige und anspruchsvolle 3-jährige Ausbildung
- im 1. Jahr ca. 850 € Ausbildungsvergütung
- Übernahmemöglichkeit bei entsprechenden Leistungen und betrieblichem Bedarf

Wir erwarten:

- Mittleren Bildungsabschluss zum 31.07.2017
- mindestens befriedigende Leistungen in den Fächern Deutsch und Mathematik bzw. Rechnungswesen
- erfolgreiche Teilnahme am Einstellungstest

Bitte senden Sie bis spätestens 19. September 2016 die üblichen Bewerbungsunterlagen an die:

Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt
z.Hd. des Gemeinschaftsvorsitzenden Klaus Beck,
Im Kies 8, 97264 Helmstadt.

Man sagt, Sie sind ein Goldstück.

Dann haben wir einen echten Schatz gefunden.

Den würden wir gerne zum nächstmöglichen Zeitpunkt
in unserer OGS Grundschule in Helmstadt einsetzen
als

Pädagogische Fach- und Hilfskraft

Was wir Ihnen bieten, was Sie erwartet:
www.awo-stellenbörse.de, Stellen-Nr. 8037



**Bezirksverband
Unterfranken e.V.**



Tagesmütter/Tagesväter gesucht!

Qualifizierungskurs beginnt im Dezember 2016

Sie wollen im pädagogischen Bereich tätig sein und arbeiten gerne mit Kindern? Sie suchen eine Aufgabe, die Ihnen Spaß macht und die Sie zuhause ausüben können? Sie sind bereit, mit Eltern und Jugendamt zusammenzuarbeiten und haben Interesse daran, sich in einem Qualifizierungskurs auf Ihre Aufgabe als Tagesmutter vorzubereiten oder verfügen über eine entsprechende Ausbildung?

Dann ist die qualifizierte Tagespflege des Landkreises Würzburg das Richtige für Sie. Um dieses Angebot ausbauen zu können, sucht das Amt für Jugend und Familie Tagesmütter/Tagesväter, die mitmachen und sich qualifizieren wollen. Der Qualifizierungskurs richtet sich an alle Personen, die Interesse haben Tagesmutter oder Tagesvater zu werden. Er bietet die Chance, berufliche und persönliche Kompetenzen als Tagespflegeperson zu entwickeln und ist auch eine interessante Perspektive für junggebliebene Senioren.

Die Qualifizierung beinhaltet 100 Unterrichtseinheiten (UE), bestehend aus einem Grundkurs (50 UE) und einem Aufbaukurs (50 UE). Der Qualifizierungskurs beginnt im Dezember 2016 und wird im März 2017 mit dem Aufbaukurs abgeschlossen.

Information und Anmeldung beim Amt für Jugend und Familie, Zeppelinstraße 15, 97074 Würzburg, Susanne Forster: Tel. 0931 8003-387
Mail: s.forster@lra-wue.bayern.de

Ursula Bördlein, Tel. 0931 8003-398,
Mail: u.boerdlein@lra-wue.bayern.de

Paritätischen Wohlfahrtsverband, Münzstraße 1, Würzburg, Ursula Baur-Alletsee, Tel. 0931 55972,
Mail: ursula.baur-alletsee@paritaet.bayern.de



Anzeige

LOGO! bessere Aussprache
-mehr Erfolg im Leben!

**Professionelle Hilfe bei
Sprach, Sprech- und
Redeflussstörung
Stimmstörungen
(Aphasie, Dysarthrien)**

**Keine
Wartezeiten**

Ihre Logopädie - Praxis Julianna Stock
Würzburger Str. 25 · 97264 Helmstadt · Tel. 09369-9825180



Lebenshilfe Würzburg

Freizeit mal anders erleben! – Begleiter gesucht

Wir suchen in Ihrer Region ehrenamtliche MitarbeiterInnen die stundenweise zur Entlastung der Familien die Betreuung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit Behinderung sowie Senioren übernehmen.

Dabei geht es um Aktivitäten wie: Kinobesuche, Einkaufsbummel, Spaziergänge, Discobesuche, Schwimmbad, daheim Zeit verbringen...

Wir erwarten ein Mindestalter von 18 Jahren, Freude und Verantwortung im Umgang mit Menschen und längerfristige Verfügbarkeit.

Ihr Einsatz wird mit einer Aufwandsentschädigung entlohnt.

Nähere Informationen erhalten Sie unter:

Lebenshilfe Würzburg e.V. Familienentlastender Dienst
für Stadt und Landkreis Würzburg und Kitzingen;
Tel. 0931 78012910;
oder unter www.lebenshilfe-wuerzburg.de / offene_hilfen

Partner für eine starke Zukunft



Wir suchen für den Einsatz an der Mittelschule
Waldbüttelbrunn

Erzieher/in, Sozialpädagoge/in, Lehrer/in oder vergleichbare Berufe

ab 13.09.2016

im Umfang von ca. 16 Stunden pro Woche für die Betreuung der Mittelschüler bei den Hausaufgaben und in der Freizeit.

Wir bieten:

- Arbeitszeiten nachmittags
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Möglichkeit zu eigenverantwortlichen Arbeiten

Sie sollten:

- Freude an der Arbeit mit Kindern haben,
- über Kreativität, Kommunikationsfähigkeit und Teamfähigkeit verfügen

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

gfi Würzburg gGmbH Sabine Schmidt
Mergentheimer Straße 180, 97084 Würzburg

Oder per E-Mail an: schmidt.sabine@wue.gfi-ggmbh.de

Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration
www.gfi-ggmbh.de

Zusammenstellung der Trinkwasseranalysen für die Gemeinde Helmstadt

Parameter	Einheit	Grenzwert	Fernwasser
Benzol	mg/l	0,0010	n.u.
Bor	mg/l	1,0	n.u.
Bromat	mg/l	0,010	n.u.
Chrom	mg/l	0,050	n.u.
Cyanid	mg/l	0,050	n.u.
1,2-Dichlorethan	mg/l	0,0030	n.u.
Fluorid	mg/l	1,5	n.u.
Nitrat	mg/l	50	n.u.
Quecksilber	mg/l	0,0010	n.u.
Selen	mg/l	0,010	n.u.
Σ Tetra- und Trichlorethen	mg/l	0,010	n.u.
Uran	mg/l	0,010	n.u.
Antimon	mg/l	0,0050	<0,001
Arsen	mg/l	0,010	0,003
Benzo-(a)-pyren	mg/l	0,000010	<0,000003
Blei	mg/l	0,025/0,010**	<0,001
Cadmium	mg/l	0,0030	<0,0003
Kupfer	mg/l	2,0	0,006
Nickel	mg/l	0,020	<0,001
Nitrit	mg/l	0,10*/0,50	<0,01
polycyclische arom. Kohlenwasserstoffe (PAK)	mg/l	0,00010	<0,00002
Trihalogenmethane	mg/l	0,050	<0,001
Aluminium	mg/l	0,200	n.u.
Ammonium	mg/l	0,50	n.u.
Chlorid	mg/l	250	n.u.
Eisen	mg/l	0,200	0,002
Färbung	m ⁻¹	0,5	<0,02
Geruchschwellenwert bei 23 °C	TON	3	1
Geschmack		ohne anormale Veränderung	typisch
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm	2790	524
Mangan	mg/l	0,050	n.u.
Natrium	mg/l	200	n.u.
TOC	mg/l	ohne anormale Veränderung	n.u.
Sulfat	mg/l	250	n.u.
Trübung	NTU	1,0 *	0,13
pH-Wert	pH-Einheiten	6,5-9,5	7,66
Calcitlösekapazität	mg/l	5*	-4,0
Calcium	mg/l		61,3
Magnesium	mg/l		16,4
Kalium	mg/l		3,4
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l		3,40
Gesamthärte	mmol/l		2,20
Gesamthärte	°dH		12,3
Härtebereich			mittel

* Grenzwert am Ausgang Wasserwerk n. u. = nicht untersucht

** Grenzwert ab 01.12.2013

Beurteilung:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Bad Kissingen, den 22.06.2016

Institut Dr. Nuss GmbH & Co. KG
Laborleitung Dr. Elke Nuss



Parameter	Einheit	Grenzwert	Brunnen
Benzol	mg/l	0,0010	<0,0002
Bor	mg/l	1,0	0,0
Bromat	mg/l	0,010	n.u.
Chrom	mg/l	0,050	<0,005
Cyanid	mg/l	0,050	<0,005
1,2-Dichlorethan	mg/l	0,0030	<0,0001
Fluorid	mg/l	1,5	0,11
Nitrat	mg/l	50	17,4
Quecksilber	mg/l	0,0010	<0,0001
Selen	mg/l	0,010	<0,001
Σ Tetra- und Trichlorethen	mg/l	0,010	<0,0002
Uran	mg/l	0,010	0,003
Antimon	mg/l	0,0050	<0,001
Arsen	mg/l	0,010	<0,001
Benzo-(a)-pyren	mg/l	0,000010	<0,000003
Blei	mg/l	0,025/0,010**	0,001
Cadmium	mg/l	0,0030	<0,0003
Kupfer	mg/l	2,0	0,015
Nickel	mg/l	0,020	<0,001
Nitrit	mg/l	0,10*/0,50	<0,01
polycyclische arom. Kohlenwasserstoffe (PAK)	mg/l	0,00010	<0,00002
Trihalogenmethane	mg/l	0,050	<0,001
Aluminium	mg/l	0,200	0,010
Ammonium	mg/l	0,50	<0,01
Chlorid	mg/l	250	39,5
Eisen	mg/l	0,200	0,042
Färbung	m ⁻¹	0,5	<0,02
Geruchschwellenwert bei 23 °C	TON	3	1
Geschmack		ohne anormale Veränderung	typisch
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm	2790	1036
Mangan	mg/l	0,050	0,005
Natrium	mg/l	200	10,8
TOC	mg/l	ohne anormale Veränderung	0,5
Sulfat	mg/l	250	156
Trübung	NTU	1,0 *	0,34
pH-Wert	pH-Einheiten	6,5-9,5	7,38
Calcitlösekapazität	mg/l	5*	-49,3
Calcium	mg/l		180
Magnesium	mg/l		21,7
Kalium	mg/l		1,7
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l		6,84
Gesamthärte	mmol/l		5,38
Gesamthärte	°dH		20,0

Parameter	Einheit	Grenzwert	Brunnen
Atrazin	µg/l	0,10	<0,01
Bentazon	µg/l	0,10	<0,02
Desethylatrazin	µg/l	0,10	<0,01
Desisopropylatrazin	µg/l	0,10	<0,02
Dichlorprop	µg/l	0,10	<0,02
Isoproturon	µg/l	0,10	<0,02
Mecoprop	µg/l	0,10	<0,02
Metazachlor	µg/l	0,10	<0,05
Propazin	µg/l	0,10	<0,01
Simazin	µg/l	0,10	<0,01
Terbutylazin	µg/l	0,10	<0,01
Pflanzenschutzmittel (Insgesamt)	µg/l	0,50	n.n.

* Grenzwert am Ausgang Wasserwerk n. u. = nicht untersucht

** Grenzwert ab 01.12.2013

Beurteilung:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Bad Kissingen, den 22.06.2016

Institut Dr. Nuss GmbH & Co. KG
Laborleitung Dr. Elke Nuss

Der Landkreis in Zahlen

Das Bayer. Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung hat die fortgeschriebenen Einwohnerzahlen zum Stand 31.12.2015 bekannt gegeben:

Gemeinde	Einwohner
Alterthelm:	1945
Aub:	1506
Bergthelm:	3608
Bieberehren:	897
Bütthard:	1338
Eibelsstadt:	3022
Eisenheim:	1323
Eisingen:	3372
Erlabrunn:	1742
Estenfeld:	5060
Frickenhausen:	1229
Gaukönigshofen:	2508
Gelchsheim:	801
Gerbrunn:	6235
Geroldshausen:	1278
Giebelstadt:	5380
Greußenheim:	1606
Güntersleben:	4403
Hausen b. Würzburg:	2429
Helmstadt:	2610
Hettstadt:	3642
Höchberg:	9329
Holzkirchen:	963
Kirchheim:	2168
Kist:	2551
Kleinrinderfeld:	2089
Kürnach:	4796
Leinach:	3092
Margetshöchheim:	3104
Neubrunn:	2243
Oberpleichfeld:	1070
Ochsenfurt:	11155
Prosselsheim:	1182
Randersacker:	3403
Reichenberg:	4075
Remlingen:	1470
Riedenheim:	731
Rimpar:	7530
Rottendorf:	5354
Röttingen:	1705
Sommerhausen:	1800
Sonderhofen:	848
Tauberrettersheim:	868
Theilheim:	2313
Thüngersheim:	2689
Uettingen:	1920
Unterpleichfeld:	3041
Veitshöchheim:	9673
Waldbrunn:	2707
Waldbüttelbrunn:	4866
Winterhausen:	1459
Zell a.M.:	4299

Fischereiverband Unterfranken e.V.



Staatliche Fischerprüfung Online

Registrierung zur Fischerprüfung Online

Um die Fischerprüfung Online ablegen zu können, müssen sich die Interessenten zuerst zur Fischerprüfung Online registrieren.

Die Registrierung ist online im Internet unter:
www.fischerpruefung-online-bayern.de möglich.

Damit Sie sich richtig und erfolgreich zur Fischerprüfung Online registrieren können, bitten wir Sie, die exakten Schritte zur Registrierung zu beachten.

Die Schritte sind auf der Homepage des Fischereiverbandes Unterfranken unter <http://www.fischereiverband-unterfranken.de/fischerpruefung.html> veröffentlicht.

Anmeldung zum Vorbereitungslehrgang

Die Teilnahme an der Fischerprüfung setzt den Besuch eines Vorbereitungslehrganges mit einer Mindestanzahl von 30 Unterrichtsstunden in verschiedenen Fachgebieten voraus. Ohne Vorbereitungslehrgang ist eine Teilnahme an der Prüfung nicht möglich!

Geschult wird in den Fächern:

- Fischkunde,
- Gewässerkunde,
- Rechtsvorschriften,
- Schutz und Pflege,
- Fanggeräte,
- Praktische Einweisung in den Gebrauch von Fanggeräten,
- Praktische Einweisung in die Behandlung gefangener Fische

Der Fischereiverband Unterfranken bietet in Zell am Main einen Vorbereitungslehrgang unter Aufsicht eines staatlich geprüften Ausbilders an. Der Lehrgang beginnt am **16.09.2016** und endet am 25.09.2016.

Die Online Prüfung findet voraussichtlich am Samstag, den **08.10.2016** in Veitshöchheim statt.

Die genauen Termine sowie weitere Informationen und die Anmeldung für den Vorbereitungslehrgang erhalten Sie auf der Homepage des Fischereiverbandes Unterfranken unter <http://www.fischereiverband-unterfranken.de/fischerpruefung.html>.

Nähere Auskünfte erteilt der Fischereiverband Unterfranken:

Telefon: 0931-414455 Fax: 0931-415744

E-mail: info@fischereiverband-unterfranken.de
Internet: www.fischereiverband-unterfranken.de

Einrichten von Übermittlungssperren

Datenübermittlungen an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften nach § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG (Bundesmeldegesetz)

Das Gesetz sieht vor, dass den Kirchen neben den Daten ihrer Mitglieder auch einige Grunddaten von Familienangehörigen der Mitglieder übermittelt werden dürfen. Dies gilt auch, wenn diese nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaft angehören. Der betroffene Familienangehörige (nicht das Kirchenmitglied selbst) kann die Einrichtung einer Übermittlungssperre verlangen und somit der Datenübermittlung widersprechen.

Die Übermittlungssperre gilt nicht, soweit die Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts (Kirchensteuer) der jeweiligen Religionsgesellschaft übermittelt werden.

Auskünfte an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen nach § 50 Abs. 5 i. v. m. § 50 Abs. 1 BMG (Bundesmeldegesetz)

Im Zeitraum von sechs Monaten vor Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene dürfen einfache Melderegisterauskünfte über Wahlberechtigte erteilt werden (nach dem Lebensalter zusammengesetzte Zielgruppen). Die Auskunft enthält Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und die aktuelle Anschrift.

Auskünfte über Alters- und Ehejubiläen nach § 50 Abs. 5 i. v. m. § 50 Abs. 2 BMG (Bundesmeldegesetz)

Es darf eine Melderegisterauskunft über Alters- und Ehejubiläen an folgende Empfänger erteilt werden: Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften sowie Bewerber für diese, Presse und Rundfunk. Die Auskunft enthält Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, aktuelle Anschrift sowie Tag und Art des Jubiläums.

Auskünfte an Adressbuchverlage nach § 50 Abs. 5 i. v. m. § 50 Abs. 3 BMG (Bundesmeldegesetz)

Das Gesetz erlaubt eine Auskunft an Adressbuchverlage über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und Anschrift von Einwohnern, die mindestens 18 Jahre alt sind.

Datenübermittlung an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr nach § 36 Abs. 2 BMG (Bundesmeldegesetz)

Die Meldebehörden übermitteln jeweils zum 31. März eines Jahres Angaben zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit an das Bundesamt für Wehrverwaltung (Familiename, Vorname und gegenwärtige Anschrift). Dies gilt nur für Personen, die im nächsten Jahr volljährig werden. Mit diesen Angaben kann das Bundesamt für Wehrverwaltung die Betroffenen über den freiwilligen Wehrdienst informieren.

Sie können die Einrichtung von Übermittlungssperren verlangen und somit den einzelnen Auskünften widersprechen. Eine Begründung für den jeweiligen Widerspruch ist nicht erforderlich. Der Widerspruch gilt bis auf Widerruf.

Die Übermittlungssperren werden nur für den Wohnsitz im VGem-Bereich eingerichtet. Wenn Sie eine Datenübermittlung für alle Wohnsitze ausschließen wollen, müssen Sie die Übermittlungssperre bei den entsprechenden Meldebehörden einrichten.

Der jeweilige Widerspruch kann bei der Meldebehörde der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt, Im Kies 8 in 97264 Helmstadt oder online unter https://www.buergerserviceportal.de/bayern/vghelmstadt/bsp_ewo_uebermittlungssperren, in unserem Bürgerserviceportal eingelegt werden.

Falls der Datenübermittlung nicht widersprochen wurde, wird die Meldebehörde, die genannten Daten weiterleiten.



Beim Markt Remlingen

ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- spätestens zum 01.11.2016 -

die Stelle eines/r

Beschäftigten

in Vollzeit (derzeit 39 Wochenstd.) zu besetzen.

Um unser Team verstärken zu können müssen Sie eine handwerkliche Ausbildung absolviert haben und im Besitz einer Fahrerlaubnis der Klassen B und T sein.

Voraussetzung ist ferner die Bereitschaft zur Weiterbildung als Fachkraft für Abwassertechnik.

Da mit der Tätigkeit auch Einsätze außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeiten (Winterdienst, Rufbereitschaft) verbunden sind, erwarten wir, dass der/die Beschäftigte den Bauhof des Marktes Remlingen innerhalb von 15 Minuten erreichen kann.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, Sie zudem bereit sein, mit Eigeninitiative, Durchsetzungsvermögen, Verantwortungsbewusstsein, Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Fachkenntnis unser Team zu verstärken, bewerben Sie sich einfach.

Das Entgelt und ggf. sonstige Leistungen werden nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) gezahlt.

Die üblichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens 26.08.2016 an den Markt Remlingen, z.Hd. Herrn 1. Bürgermeister Klaus Elze, Marktplatz 1, 97280 Remlingen oder online unter: bgmremlingen@vgem-helmstadt.bayern.de.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der 1. Bürgermeister unter ☎ 0172/6536523 zur Verfügung.

Waldflächen zum Verkauf

Die Teilnehmergeinschaft Holzkirchhausen 4 bietet die nachfolgend aufgeführten Abfindungsflurstücke (Waldflächen) in der Gemarkung Holzkirchhausen zum Kauf an.

Die Ausschreibung ist grundsätzlich für jeden Bieter offen.

Preisangebote sind schriftlich in einem zusätzlichen verschlossenen Umschlag bis **spätestens 30.09.2016** zu richten an die

Teilnehmergeinschaft Holzkirchhausen 4,
Zeller Straße 40, 97082 Würzburg.

Der zusätzliche verschlossene Umschlag ist zu versehen:

- mit dem Namen der Teilnehmergeinschaft Holzkirchhausen 4
- mit Namen und Anschrift des Absenders
- mit dem Hinweis: „Angebot, nicht öffnen!“

Die festgelegten Bedingungen für Vergabe bzw. Erwerb und eine Übersichtskarte hängt in den Amtskästen von Helmstadt und Holzkirchhausen bis zum Abgabetermin am 30.09.2016 aus.



Flst.Nr.	Lagebez.	Fläche in qm	WVZ Boden	DWZ	WVZ Bestand	DWZ	Mindestangebot Wert in EUR
13677	Aub	1236	5.963	48,2	8.757	70,8	1.472,00
13779	Buchwald	2099	10.076	48,0	12.650	60,3	2.272,60

Anzeigen

Herzlichen Dank

für die zahlreichen Glück- und Segenswünsche, Blumen und Geschenke sowie Spenden für das SOS-Kinderdorf anlässlich unserer

Goldenen Hochzeit

Bedanken möchten wir uns bei unseren Kindern mit Familien, unseren Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Besonders danken wir Herrn Pater Bruno Kempf und Herrn Pfarrer Gottfried Amendt und allen Mitwirkenden für den feierlichen Dankgottesdienst.

Danke Herrn 1. Bürgermeister Edgar Martin und Herrn Pastoralreferenten Rainer Zöller für ihre Gratulation namens Gemeinde und Pfarrei.

Große Freude bereitete uns der Gesangverein Melomania mit seinen gelungenen Liedvorträgen.

Helmstadt, im Juli 2016

Liselotte und Bertold Baunach

MÜLLER'S
Brillenstudio

...hat Brillen, die nicht jeder trägt!

97204 Höchberg · Hauptstraße 50a
Tel. 0931/497050
www.muellersbrillenstudio.de

Fettstoffwechsel

Die Kombination aus Phosphatidylcholin (Lecithin) und der Gallensäure Desoxycholsäure in der Fettwegspritze, eignet sich bestens zur Beseitigung unliebsamer Fettpölsterchen. 1988 erstmals eingesetzt, gibt es seit 2003 ein standardisiertes Behandlungsprotokoll für die ästhetische Medizin.



Phosphatidylcholin kommt in sehr hohen Dosen in den Membranen der Fettzellen vor. Die Fettzellen nehmen das injizierte Phosphatidylcholin in ihre Wand auf, die Wand wird flexibler, die Fettzellen platzen durch die Gallensäure. Das freiwerdende Fett wird aufgespalten, durch die Gallensäure emulgiert und in die Leber zum Abbau transportiert. Es bleiben CO₂, Wasser und Energie übrig.

Bei der Fettweg-Spritze beginnt ab dem 1. Tag der Abschlammprozess. Erste sichtbare Veränderungen sehen wir ab dem 10. Tag, und die Haupteinschlammphase findet in der 4.-6. Woche statt.

Nach 8 Wochen ist der Metabolismus dann meistens abgeschlossen. Selten haben Menschen einen sehr langsamen Fettstoffwechsel. In diesen Fällen kann es 3-6 Monate dauern, bis man sichtbare Ergebnisse bekommt. Nach einer Behandlung am Bauch ist eine Umfangsreduzierung von 4 cm realistisch.

Sehr gute Ergebnisse gibt es aber auch bei kleinen Arealen im Gesicht, z.B. Hängebäckchen und dem Doppelkinn.

Detaillierte Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau **Dr. Monika Schatz**
Gerberstr.19 in Würzburg. Tel. 0931 70 52 66 70, www.gesundmituns.de

KILO COMEBACK? JETZT STOFFWECHSELN!

Mit der Sanguinum 360° Stoffwechselkur begleiten wir Sie rundum zu Ihrem Wunschgewicht.

Für unerwünschte Fettpölsterchen, die sich dauerhaft festgesetzt haben, gibt's bei uns die Fett-Weg-Spritze. Lassen Sie sich beraten.



DR. MONIKA SCHATZ
IHRE PRIVATPRAXIS IN WÜRZBURG

Gerberstr.19 - 97070 Würzburg - 0931 70 52 66 70
www.gesundmituns.de - info@gesundmituns.de



Gutschein für
eine kostenlose
Körperanalyse

Umgang mit Demenz



Fortbildungsreihe für Angehörige, BetreuerInnen und Freunde von Menschen mit Demenz

Immer mehr Menschen begleiten in ihrem Familien- oder Freundeskreis Menschen mit Demenz. Persönlichkeitsveränderungen der von Demenz betroffenen Personen und damit verbundene Auswirkungen auf das alltägliche Leben und familiäre Miteinander sind für alle Beteiligten eine große Herausforderung, die irritiert, verunsichert, den Alltag komplizierter werden lässt, mit Ängsten, aber auch Gefühlen der Wut einhergeht und traurig macht.

Mit einer vierteiligen Schulungsreihe für Angehörige, Betroffene und Freunde will die Beratungs- und Kontaktstelle RuDiMachts! im September im Diakonischen Seniorenzentrum Haus Lehmgruben Wissen zum Thema Demenz und Umgang damit vermitteln und damit eine Ebene des gegenseitigen Verständnisses für die personellen und situativen Veränderungen im häuslichen Umfeld schaffen.

Montag, 5.09.16 17.30 - 19.30 Uhr
Demenz, Ursachen, Symptome, Verlauf, Diagnostik, Therapien

Montag, 12.09.16 17.30 - 19.30 Uhr
Auswirkungen von Demenz auf das tägliche Leben, Möglichkeiten der Unterstützung

Montag, 19.09.16 17.30 - 19.30 Uhr
Hintergründe von Herausfordernde Verhaltensweisen (z.B. Wut, Angst, Depression, Weglauftendenz, Verweigerung) und Möglichkeiten der Kommunikation und des Umgangs

Montag, 26.09.16 17.30 - 19.30 Uhr
Unterstützungs- und Entlastungsangebote durch die Pflegekasse; rechtliche Grundlagen ((Vorsorge-)Vollmacht, Anregung einer Betreuung, Patientenverfügung)

Unkostenbeitrag: 10 Euro gesamt für alle Termine

Gelegenheiten zum gemeinsamen Austausch bestehen zudem beim Angehörigentreffen jeden 3. Montag im Haus Lehmgruben von 14.30 – 16.00 Uhr.

Schulung zum/r Alltagsbegleiter/in zur Entlastung von Menschen mit Demenz, Angehörigen und Senioren im häuslichen Umfeld

Sie haben etwas Zeit übrig, gehen gerne mit Menschen um, sind empathisch, aufgeschlossen und interessiert an Neuem? Dann sind Sie bei uns richtig!

Die Beratungs- und Kontaktstelle „RuDiMachts!“ im Diakonischen Seniorenzentrum Haus Lehmgruben in Marktheidenfeld bildet im Herbst 2016 interessierte Bürgerinnen und Bürger zu AlltagsbegleiterInnen für Menschen mit Demenz, Angehörige und Senioren fort. Die 40 stündige Schulung verteilt sich auf acht Vormittage mit jeweils 5 Fortbildungseinheiten und findet im Diakonischen Seniorenzentrum Marktheidenfeld statt. Mit seinem Stamm an AlltagsbegleiterInnen ermöglicht „RuDiMachts!“ in Marktheidenfeld und umliegenden Gemeinden Besuchs-, Betreuungs- und Begleitedienste im häuslichen Umfeld zur Entlastung pflegender Angehöriger, zur Unterstützung von Senioren und zur Begleitung und Aktivierung von Menschen mit Demenz. Die ehrenamtlichen Helfer erhalten für ihre Einsätze eine stündliche Aufwandserstattung. Fahrtkosten werden bei den Einsätzen mit berücksichtigt.

Die Leistungen werden in der Regel bei Vorliegen einer Pflegestufe von der jeweiligen Pflegekasse der zu unterstützenden Person getragen. Pflegerische Tätigkeiten sind in der Regel bei den Einsätzen nicht vorgesehen.

Schulungstermine

jeweils von 8.15 - 12.30 Uhr:
Do 15.09./ Do 22.09./ Mo 26.09./ Do 06.10./ Do 13.10./
Mo 24.10./ Mo 14.11./ Do 24.11.16

Haben Sie Fragen?

Anmeldung: Friederike Döring, Beratungs- und Kontaktstelle „RuDiMachts!“, Lehmgrubenerstraße 18, 97828 Marktheidenfeld,

Tel.: 09391/9864-113 (Mo, Do von 7.30 – 16.00 Uhr, Fr 7.30 - 13.30 Uhr) oder 9864 -0 (tgl. v. 8.30 – 16.00 Uhr)

E-mail: doering.friederike@rummelsberger.net

Anzeige

Tel.
0931 / 88 31 22
0171 / 24 20 631

mail
info@fahrshulnickel.de

Internet
www.fahrshulnickel.de



Tel. Udo Haß
0171 / 65 64 203

Tel. Klaus Stollberger
09369 / 20394
0175 / 40 75 670

**Der einfache Weg zum Führerschein:
Uettingen, Schillerstr. 5**

Theoretischer Unterricht und Anmeldung
Dienstag und Donnerstag 18.30 - 20.00 Uhr

Sie finden uns außerdem in Würzburg, Hettstadt und Margetshöchheim.

Das Auge isst mit...
Designer-Küchen zum schlanken Preis!



Die neuen Designer-Küchen by

Küchen-Zentrum
Hoveling | Waldbüttelbrunn

Verkaufsoffener Sonntag
28. August 2016 13-17 Uhr

Küchen Zentrum Carola Hoveling UG
Raiffeisenstraße 6 | 97297 Waldbüttelbrunn
Tel: 0931/30 41 84 81 | Fax 0931/30 41 84 82
www.kuechen-profi-waldbuettelbrunn.de

**Reinigungs- und Bügelkraft für Privathaushalt
in Helmstadt gesucht.**

zuverlässig, vertrauenswürdig, selbstständig und korrekt bei der Arbeit,
mit sehr guten Deutschkenntnissen. Freitags, 14-tägig, 8:00-12:00 Uhr,
10 € /Std. zuzügl. Knappschaftsmeldegebühr. Tel. 09369-98 38 966

**Zugehfrau für 2- Personenhaushalt
in Helmstadt gesucht.**

ab Oktober 5 Stunden in der Woche

☎ **09369-99370**

Neuer Studiengang Hauswirtschaft beginnt

Würzburg – An der Landwirtschaftsschule Würzburg beginnt am 20. September 2016 wieder ein neuer einsemestriger Studiengang Hauswirtschaft in Teilzeit. Eineinhalb Jahre lang wird an einem ganzen Tag oder zwei halben Tagen pro Woche Unterricht in Theorie und Praxis erteilt. Die Schulferien sind unterrichtsfrei, damit der Unterricht mit Familie und Beruf vereinbar ist.

Wer einen Haushalt zeitsparend und professionell führen will, erhält hier eine solide Grundausbildung in allen Bereichen der Hauswirtschaft: Ernährung, Kochpraxis, Haushaltsmanagement, Haus- und Textilpflege, Familie und Persönlichkeitsbildung, Hausgartenbau bis zur Unternehmensführung. Auch die Prüfung nach Ausbildereignungsverordnung wird abgelegt.

Moderne Hauswirtschaft ist professionell, anspruchsvoll und das Lernen in einer Gruppe von hochmotivierten Erwachsenen macht Spaß. Das bestätigen die Absolventinnen des abgeschlossenen Semesters, die derzeit die Berufsabschlussprüfung zur Hauswirtschafterin ablegen. Mit begrenztem Budget den Haushalt optimal führen, Mahlzeiten mit Hintergrundwissen abwechslungsreich planen und zubereiten, alltägliche Arbeiten rationell ausführen oder besondere Feste und Veranstaltungen kreativ mit dem nötigen Fachwissen managen, das sind einige Kompetenzen, welche die Teilzeitschule Hauswirtschaft vermittelt.

Besonders angesprochen sind Männer und Frauen in der Familienphase oder die einen Einstieg in eine Berufstätigkeit in der Hauswirtschaft anstreben.

Weitere Informationen und Anmeldung am

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Würzburg
unter Tel. 0931/7904-6 oder per E-Mail
an.poststelle@aelf-wu.bayern.de

**Reinigungskraft / Aushilfe
für Objekt in Helmstadt (450-Euro-Basis).**

Mo. - Fr. v. 18.00 Uhr – 18.45 Uhr

Fa. Schellenberg, Tel. 0931-250 200



Rappelt-Fiederling

www.biohof-helmstadt.de

Kartoffeln, Gemüse sowie weitere ökologische
Produkte und liebevolle Geschenke

Öffnungszeiten

Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 bis 12:00 Uhr

Uettinger Straße 24 in 97264 Helmstadt

Veranstaltungen im Benediktushof Holzkirchen

Klosterstraße 10, 97292 Holzkirchen, Tel. 09369/9838-0

www.benediktushof-holzkirchen.de

Sonntag, 07. August, Sonntag 21. August
und Sonntag 4. September jeweils 10 bis 14 Uhr

Vegan-Vegetarisches Brunch

Nach Herzenslust vegetarisch-vegan schlemmen! Alles wird frisch aus regionalen Zutaten in der offenen Küche zubereitet.

*Kosten: 14,90 € (ohne Getränke),
bis 6 Jahren kostenfrei, bis 12 Jahren nur 7,90 €.*

*Reservierung: Café-Restaurant TROAND am Benediktushof
Tel.: 09369-9838-50, www.troand-benediktushof.de*

Samstag, 13. August 2016 10 bis 13 Uhr

Zen am Samstag

Einladung bei Sitz- und Gehmeditation in Stille
gemeinsam Zen zu praktizieren.

*kostenfrei und ohne Anmeldung,
Weitere Infos: www.benediktushof-holzkirchen.de*

Montag, 15. August 2016 16.30 Uhr

Kräuterwanderung & 3-Gängemenü zur „Kräuterweihe“ an Maria Himmelfahrt

Unter der Leitung von Heilpflanzenfachfrau Barbara Proske lernen Teilnehmer Wildkräuter in der Umgebung kennen und stellen einen Kräuterstrauß zusammen. Im Anschluss gegen 18 Uhr werden die Kräuter-Aromen im 3-Gängemenü erschmeckbar.

Kosten: 35 € pro Person (ohne Getränke)

*Reservierung: Café-Restaurant TROAND am Benediktushof
Tel.: 09369-9838-50, www.troand-benediktushof.de*

Samstag, 27. August 2016 10 bis 13 Uhr

Kontemplation am Samstag

Einladung bei Sitz- und Gehmeditation in Stille gemeinsam Kontemplation zu praktizieren.

*kostenfrei und ohne Anmeldung,
Weitere Infos: www.benediktushof-holzkirchen.de*

Anzeige



Ihr fränkischer Hotel-Gasthof. Seit 1736.

**Sie sind freundlich, pffiffig, lieben Teamarbeit
und sind im Herzen ein echter Gastgeber?
Familiengeführter Hotel-Gasthof sucht ab sofort eine
Hotel-/ Restaurantfachkraft m/w in Teil- oder Vollzeit.**

Hotel-Gasthof Krone | Würzburger Str. 23 | 97264 Helmstadt
Telefon 09369 90 64 - 0 | www.gasthof-krone.de

Verein für Gartenbau und Landespflege Helmstadt



Herzliche Einladung an die gesamte Bevölkerung zur Wanderung nach Liebfrauenbronn

Diese Wanderung findet traditionell am Fest „Mariä Himmelfahrt“ also am **Montag, den 15. August**, statt.

Wir treffen uns um **8.00 Uhr** am Bachtör. Um ca. 10.45 Uhr bringt ein Bus ebenfalls vom Bachtör aus Nicht-Wanderer zur Kapelle. Über zahlreiche Beteiligung würden wir uns freuen.

Auf vielfältigen Wunsch kehren wir nach der Rückfahrt zum gemeinsamen

Mittagessen und zum Ausklang
ins Gasthaus „Krone“ ein.

Weitere Infos dazu und zu sonstigen Aktualitäten in den Schaukästen am Wasserhäusle und „Am Graben“!

**!!! Das beliebte Milchcafé macht Sommerpause:
Augusttermin entfällt !!!**



Fischessen

im Biergarten / TV Gaststätte Samstag, 6. August ab 18.00 Uhr

Fangfrische Makrelen über Holzkohle gegrillt! (Steckerlfisch)



Autoservice vom Profi:



- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Achsvermessung
- Bremsen-Service
- Öl-Service
- Hauptuntersuchung*
- Unfallinstandsetzung
- Glasreparatur
- Einlagerung
- und vieles mehr

* Auch Sondereintragungen nach § 19 Abs. 3 StVZ. Prüfung durch externe Prüfingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.



Reifen & Autoservice Raum GmbH
Einsteinstraße 3 · 97204 Höchberg
Telefon: 0931/4043998



**Standard/Latein · Disco-Fox · Salsa · Tango Argentino · Steptanz
Hip-Hop · Tanzerische Früherziehung · Hochzeitscrashkurse**



**Aktuelles
Programm
auf der
Homepage!**



Studio Höchberg · Eduard-Buchner-Str. 7
Telefon: 0931 - 35 90 450
www.step-and-standard.de



„FRANGGNSTEIN“ -

SOMMERTHEATER AM SCHÜTZENHOF SAISON 2016

Nach dem durchschlagenden Erfolg vom letzten Jahr bringen ihn noch einmal auf die Bühne des Theaters am Schützenhof: Franggnstein - Den fränkischen Frankenstein - recycelt, wiederbelebt und dank einer original fränkischen Frischzellenkur in Höchstform.

Wir verhackstückten mal wieder einen klassischen Stoff, rühren und schütteln alles sorgfältig durcheinander und fertig ist der unschlagbare Cocktail aus Musik, Comedy und Kabarett, der in Unterfranken inzwischen schon Kultstatus hat. An das Skelett von Mary Shelleys unsterblicher Geschichte nähen wir neue Einzelstränge, injizieren ein paar gute Songs mit frisch transplantierten Texten. Wir straffen nochmal die Stimmbänder und schrauben zwei linke Hände dran. Dann jagen wir ein paar Tropfen fränkisches Blut in die Adern, setzen das Ganze gehörig unter Strom und schon erleben Sie eine MonsterShow.

Georg Königer, Heike Mix, Birgit Süß und Martin Hanns werden Sie auch dieses Jahr gekonnt in Angst und Schrecken versetzen.

Vorsicht, wenn Sie frisch geliftet sind: Die Lachfältchen könnten wieder kommen. Bitte vergessen Sie nicht Ihren Organspendeausweis!

TERMINE: Di. 02. August bis Sa. 06. August

Di. 09. August bis So. 14. August

Theater am Schützenhof

Kartenvorverkauf: TouristInfo, Am Marktplatz 9, Würzburg Tel. 0931 - 37 23 98

JugendKulturHerbst

von und für Junge und Junggebliebene

Mit über 170 Veranstaltungen in 42 Landkreisgemeinden wird die kulturelle Vielfalt und Kreativität im Landkreis Würzburg beim 27. Kulturherbst des Landkreises so eindrucksvoll präsentiert wie noch nie in den 27 Jahren seiner Geschichte. Die prall gefüllten Kulturherbstwochen finden vom 23. September bis 16. Oktober 2016 statt.

In diesem Jahr soll der Jugend ein besonderes Podium geboten werden. Die Ausschreibung zum „JugendKulturHerbst“ hat sieben Gruppen und Vereine aktiviert, um mit besonders von und für Jugendliche erarbeiteten Angeboten dabei zu sein: Inklusives Kinder- und Jugendtheater in Waldbüttelbrunn, die Ausstellung „Architektur-Visionen zur Stadtentwicklung Würzburgs“ vom Gymnasium Veitshöchheim, Streetdance-Workshop in Rottendorf, eine Kunstausstellung im Jugendzentrum Kürnach, das Konzert „Podium Junger Künstler“ in Kürnach, karnevalistischer Schautanz in Erlabrunn sowie das Konzert „Best of Pop“ der Sing- und Musikschule Würzburg in Margetshöchheim. „Ich freue mich sehr über die Beiträge von und für junge und junggebliebene Menschen. Diesen Angeboten wünsche ich die besondere Aufmerksamkeit des Kulturherbst-Publikums“, betont Landrat Eberhard Nuß.

Die rund 170 Veranstaltungen bieten erneut eine bunte Palette mit Ausstellungen, Konzerten, Lesungen, Theater und Kabarett, mit Handwerk und Kunsthandwerk, Fränkischem und Kulinarischem, Kultur und Wein, mit Tanz, traditionellen Märkten, Wanderungen und vielem mehr.

Die Veranstaltungsbeiträge werden ausschließlich von Vereinen, Organisationen und Einzelpersonen aus dem Raum Würzburg organisiert, die sowohl dem ehrenamtlichen und Laien- als auch dem professionellen Bereich angehören. Der Landkreis ist Koordinator und Organisator für die Sammlung der Programm-meldungen und übernimmt die Gesamtwerbung. Für Programmhefte, Plakate und Werbung stehen ausreichende Mittel im Kreishaushalt zur Verfügung. Seit nunmehr 27 Jahren findet der Kulturherbst vom vierten Wochenende im September bis zum dritten Wochenende im Oktober statt.

Eröffnungsveranstaltung

Die Eröffnungsveranstaltung des diesjährigen Kulturherbstes findet am **Freitag, 23. September um 19 Uhr** in der Holzmühle bei Uettingen statt. Unter dem Motto „Farbenfroh – Total normal und doch ganz anders!“ zeigt eine Künstlergruppe der Mainfränkischen Werkstätten ihre Arbeiten, die unter Anleitung des Malers Josef Förster entstanden sind.

Programm und Information

Das Programmheft sowie weitere Informationen erhalten Sie beim Landratsamt Würzburg, Kreisentwicklung, Zeppelinstraße 15, Würzburg, Gudrun Beck, Tel. 0931/8003-207, Fax 0931/8003-438,

E-Mail: g.beck@ira-wue.bayern.de.

Die Programmbroschüren liegen ab Anfang August in den Gemeindeverwaltungen sowie bei Banken und Sparkassen und sonstigen öffentlichen Einrichtungen auf.

Zum Herunterladen auch auf www.landkreis-wuerzburg.de

JugendKulturHerbst: Inklusives Kinder- und Jugendtheater mit Angela Sey gibt es beim Theaterworkshop in Waldbüttelbrunn.





Festprogramm

Samstag, den 03.09.16:

ab 20:00 Uhr Festbetrieb mit „Countdown“

Sonntag, den 04.09.16:

09:00 Uhr anschl. Gottesdienst im Festzelt
 ab 11:30 Uhr anschl. Frühschoppen
 13:30 Uhr anschl. Mittagessen
 13:30 Uhr anschl. Aufstellung zum Festzug
 13:30 Uhr anschl. Festzug
 13:30 Uhr anschl. Festbetrieb mit der Jugendkapelle „Auftakt“

Montag, den 05.09.16:

ab 14:00 Uhr Senioren- und Kindernachmittag
 ab 17:00 Uhr Haspelessen
 ab 18:00 Uhr Musik mit dem „Welsbachduo“

Auf Ihren Festbesuch im Festzelt am Feuerwehrhaus freut sich die Freiwillige Feuerwehr Holzkirchen!

TERMINE IN KÜRZE

Hinweis: Die Termine wurden dem Veranstaltungskalender entnommen; sie können sich möglicherweise kurzfristig ändern

August 2016

6./7. August Sa./So.	TV Helmstadt: Biergartenfest
Mo. 15. August	Gartenbauverein Helmstadt: Wanderung Liebfrauenbrunn
Fr. bis So. 26. bis 28. August	Gasthaus Stern: Hof- und Scheunenfest

Anzeige

Mit Rat und Tat für Sie da.



Juergen Weber
 Allianz Generalvertretung
 Limbachsgraben 4
 97277 Neubrunn
 Telefon 0 93 49.9 51 00
juerg.weber@allianz.de
www.allianz-juergenweber.de

Allianz 

Gesangverein Frohsinn Helmstadt



Große Auftritte beim Chorfestival in Bayreuth

Beim Kinder- und Jugendchorfestival des Fränkischen Sängerbundes auf der Landesgartenschau in Bayreuth hatten die Chöre Rebel Canto und der Jugendchor Cantabile jeweils 2 Auftritte. Über 70 Teilnehmer genossen diesen Vereinsausflug. Unsere Darbietungen begeisterten viele Zuhörer und anerkennender Applaus war der Lohn für die Sängerinnen und Sänger. Nach einem grandiosen Schlusskonzert aller etwa 40 teilnehmenden Chöre klang der kurzweilige Tag bei einem geselligen Spanferkelessen in Bergheinfeld aus.



Kindermusical „Ausgetickt“

Über 250 Gäste waren hoch erfreut, voller Anerkennung und Lob über die großartigen Aufführungen der Kinder. Schon richtig professionell und ohne merkliches Lampenfieber agierten die kleinen Künstler auf der Bühne. Arrangiert vom Dirigenten Rainer Kogelschatz, begleitet von der Frohsinn-Hausband und gekonnt in Szene gesetzt von der Technik. Dazu das passende Bühnenbild mit vielen Uhren. Ein stimmiges Bild für die Augen und schöne Solostimmen und einfühlsamer Chorgesang für die Ohren.



Ortsvereinsschießen

Die Herren belegten dabei den 1. Platz. Die Freude darüber war riesig. Carsten Dengel und Marcel Arnheiter triumphierten als beste Einzelschützen. Insgesamt traten wir mit 3 Mannschaften an.



Spiel und Spaß für Kinder

Auf viele tolle Spielideen für Drinnen und/oder für Draußen können sich die Kinder im Rahmen des Ferienprogramms im Haus Frohsinn freuen.

Am Donnerstag, 11.08.2016 ab 15:00 Uhr gibt es bei hoffentlich schönem und warmem Wetter viele lustige Wasserspiele im Hof. Daher bitte an Badesachen und Handtuch denken.

Weitere Infos unter www.frohsinn-helmstadt.de



Tierpark Sommerhausen



Die Umweltstation im Sommer

Freie Zeit im Sommer schön und sinnvoll nutzen? Das ist für Groß und Klein in Sommerhausen kein Problem. Hier ein paar Termine, die in den August-Wochen auf dem Programm stehen:

4. August, 8.30 bis 14.30 Uhr: „Auf der Suche nach dem Schatz des Tierparks“, Sommerferienprogramm für Kinder ab 6 J.

5. August, 8.30 bis 14.30 Uhr: „Mit dem Tierpfleger unterwegs“, Sommerferienprogramm für Kinder ab 6 J.

20. August, 14 bis 16.30 Uhr: „Geocaching rund um den Tierpark“, ab 8 J.

27. August, 20 bis 21.30 Uhr: „Internationale Batnight – Nacht der Fledermäuse“, für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Senioren

28. August, 10 bis 13 Uhr: „Mit den Rieseneseeln unterwegs“, für Familien mit Kindern ab 6 J.

29. & 30. August: „Erste Erfahrungen rund um's Pferd: Für unsere kleinen Noch-Nichtreiter von 6-8 Jahren“, Kurs über zwei Tage

30. August, 8.30 bis 14.30 Uhr: „Geheime Tierwelt im Tierpark“, Sommerferienprogramm für Kinder ab 6 J.

Für die meisten Veranstaltungen ist eine Anmeldung erforderlich: telefonisch unter Tel. 09333-902810 oder per E-Mail umweltstation@tierparksommerhausen.de.

Tierpark, An der Tränk, 97286 Sommerhausen, www.tierparksommerhausen.de

ÖKOKISTE SCHWARZACH

RARITÄTEN-
GÄRTNEREI
PLIEZ

PRODUKTE
aus der
Region

> 1.000
andere BIO-
Produkte im
Sortiment -
auch Käse,
Eier,
Milchprodukte
oder Getränke
- alles in BIO-
Qualität,
frisch und
regional!

frisch - ökologisch - ins Haus

Ökokiste Schwarzach
Am See 9, 97359 Schwarzach

Viele Produkte aus
unserer eigenen
DEMETER-
GÄRTNEREI!

Unsere Telefonzeiten:
Montag bis Freitag
08:00-12:00 Uhr
Tel: 09324 - 1030
Fax: 09324 - 4729

info@oekokiste-schwarzach.de
www.oekokiste-schwarzach.de

Tomatenverkostung

Samstag, 20.08.2016
Veranstaltung 1: 10:00 – 12:00 Uhr
Veranstaltung 2: 15:00 – 17:00 Uhr
Führung durch die Tomatenkultur
mit anschließender Verkostung.
Anmeldung bis 12.08.2016
17,00 € Gebühr gegen Vorüberweisung

Hoffest "Tag der offenen Tür"

Sonntag, 18.09.2016 - 10:00 - 17:00 Uhr
mit Live Musik, Kinderunterhaltung,
Kräuter- und Hofführungen, Rundfahrten,
Eselreiten und vielen Infoständen.





Freiwillige Feuerwehr Helmstadt



Unbeschwerter Urlaub

Urlaub ist die schönste Jahreszeit. Gut vorbereitet kann auch hier nichts schief gehen. Selbstverständlich will jeder auch wieder in die unversehrte Wohnung zurückkehren. Darum rät Ihnen die Freiwillige Feuerwehr Helmstadt zu einigen Vorkehrungen, damit Sie keine bösen Überraschungen erleben.

- So empfiehlt es sich, bei längerer Abwesenheit die Stecker von elektrischen Geräten zu ziehen, die nicht unbedingt am Netz hängen müssen. Das spart einerseits Strom und andererseits wird die Gefahr von Kurzschlüssen gebannt. Bei Wasch- und Geschirrspülmaschinen sollte geprüft werden, ob die Wasserhähne alle gut zugedreht sind. Ein Wasserschaden durch einen geplatzten Zulaufschlauch zur Waschmaschine kann teuer werden!
- Dies gilt auch bei Wetterschäden durch nicht geschlossene Fenster, vom Einbruchrisiko einmal ganz abgesehen.
- Sämtliche Türen im Haus oder der Wohnung schließen (nicht abschließen), um im Fall eines Brandes die Rauch- und Brandausbreitung zu verhindern.
- Wer dann noch seinen Nachbarn gebeten hat, ab und zu einen Blick auf das Haus oder die Wohnung zu werfen und den Briefkasten regelmäßig zu leeren, der kann Haus oder Wohnung beruhigt alleine lassen und den Urlaub unbeschwert genießen.
- Falls Sie mit dem Auto in den Urlaub fahren, denken Sie daran, dass in einigen Ländern mittlerweile eine Warnweste im Auto Pflicht ist! Verstöße dagegen werden oft mit hohen Bußgeldern geahndet.

Vorbeugen im Urlaubsort

Schon wenige Minuten Zeit zur Orientierung können im Notfall ausschlaggebend sein über Leben und Tod. Nehmen Sie sich daher nach der Ankunft im Urlaubsort ein paar Minuten Zeit und überlegen Sie sich:

- Wie lautet die Notrufnummer im Ausland?
- Vergewissern Sie sich, wie Sie im Brandfall alarmiert werden (Alarmgong, Hausrufanlage, usw.) und wie Sie alarmieren können?
- Erkunden Sie die Fluchtwege, Notausgänge und die nächsten Löschgeräte

Anzeige

**ROLLING STONES
DIREKT AB WERK.**

CEMEX Kies & Splitt GmbH
Steinbruch Helmstadt, Am Klettenberg
Tel. 09369-2360, Fax 0931-9706925
christian.baunach@cemex.com

Und wenn es trotzdem einmal brennen sollte?

- Sofort Türe schließen, damit das Zimmer nicht verqualmt
- Nur die allerwichtigsten Papiere und Wertsachen zusammenpacken; alles andere liegen lassen
- Niemals Aufzüge benutzen, weil sie bei Stromausfall stehen bleiben können
- Nur auf gekennzeichneten Fluchtwegen das Haus verlassen
- Wenn der Gang nicht mehr passierbar ist, im Zimmer bleiben. Tür schließen und gegen den Qualm die Ritzen mit nassen Tüchern verstopfen
- Am Fenster die Feuerwehr auf sich aufmerksam machen
- Auf keinen Fall versuchen, sich selbst mit Betttüchern oder ähnlichen provisorischen Hilfsmitteln abzuseilen

Einen schönen, erholsamen Urlaub wünscht Ihnen

Ihre Freiwillige Feuerwehr Helmstadt

www.feuerwehr-helmstadt.de

**Frauen zur
Feuerwehr!**

Freiwillige Feuerwehr
Dabei sein gibt alles!

www.frauen-zur-feuerwehr.de

112

Evangelische Kirchengemeinde Uettingen

Obertorstraße 1, 97292 Uettingen,
Tel. 09369 2391; E-Mail: pfarramt@uettingen-evangelisch.de

Öffnungszeiten: Mittwoch von 9:00–11:30 Uhr,
zusätzlich jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat von 14:00–16:00 Uhr
Freitag von 9:00–12:30 Uhr

Vom 30. Juli bis einschl. 21. August ist das Pfarrbüro geschlossen.

Termine:

Für Kinder: jeden Dienstag 9:30–11:30 Uhr
„Kleine Strolche“-Krabbelgruppe

Unsere Gottesdienste in der Bartholomäuskirche:

So. 07. August
11. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr, Pfrin. Mirlein
So. 14. August
12. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr, Pfrin. Mirlein
So. 21. August
13. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr, Pfrin. Mirlein
So. 28. August
14. Sonntag nach Trinitatis, 9.00 Uhr, Pfr. Laudi
So. 4. September
15. Sonntag nach Trinitatis, Kirchweih, 10.00 Uhr, Pfr. Laudi

Anzeigen

Bestattungs- und Überführungs-Institut
Beerdigungen Feuerbestattungen Umbettungen

Trauerhilfe N. Emmerling

www.trauerhilfe-emmerling.de

Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Fliederstr. 42 · 97950 Gerchsheim · Tel. 09344/355



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Günter Rügamer

*Für alle entgegengebrachte Anteilnahme
in Form von Wort, Schrift, Blumen und Geld
herzlichen Dank.*

*Elfriede Rügamer
Sieglinde Diehm mit Familie*

Katholische Pfarrgemeinde Helmstadt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

St.-Martin-Str. 16, 97264 Helmstadt

Das Pfarrbüro ist während der Sommerferien geschlossen!

In dringenden Fällen wenden Sie sich an

Frau Inge Gernhardt, Tel. 09369/1821.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Ferien- und Urlaubszeit.

E-Mail: pfarrei.helmstadt@bistum-wuerzburg.de

Homepage der Pfarreiengemeinschaft: www.pg-hlb.de

Gottesdienstzeiten Helmstadt:

Samstags 18:30 Uhr
Sonntags 09:00 Uhr
jeden 1. Sonntag im Monat um 10:30 Uhr

Gottesdienstzeiten Holzkirchhausen:

Sonntags 10:30 Uhr
jeden 1. Sonntag im Monat um 09:00 Uhr

Katholische Öffentliche Bücherei



Öffnungszeiten der Bücherei (KÖB Helmstadt)

Sonntag 09:45 – 11:00 Uhr
Dienstag 10:30 – 11:30 Uhr
Mittwoch 18:00 – 19:00 Uhr

Junge Familie
sucht dringend Baugrundstück oder Haus
in Helmstadt, Uettingen oder Remlingen
Tel. 09307-988 979

KOSMETIK
massagen
Maniküre
PEDIKÜRE
Kosmetik
Massager
maniküre
PEDIKÜRE
massagen
kosmetik
Maniküre
PEDIKÜRE
Kosmetik
maniküre
Massagen
PEDIKÜRE
Maniküre
massagen
kosmetik
PEDIKÜRE
maniküre

Kosmetikstudio

AUSZEIT

Alexandra Stark
Spechtstr. 17
97264 Helmstadt

Tel.: 09369-98 48 99 5
Mobil: 0157-76 13 73 46

Termine nach Vereinbarung



Waschen

Kurzhaarschnitt

Föhnen

**Urlaubszeit: ich bin vom 13. August bis 03. September
im Urlaub und wünsche Allen eine schöne Sommerzeit**

Eindreuen

Herren

Hochsteckfrisuren

Ulli Pfitzner

Die Friseurmeisterin

Damen – Kinder – Herren

Bei Ihnen zuhause !

Termine nach Vereinbarung

Tel.: 0171 / 832 56 70

Notruf 112 für Feuerwehr & Rettungsdienst

Seit Februar 2010 gilt die dreistellige NOTRUF-NR. 112 für die Feuerwehr und den Rettungsdienst. Die Notruf-Nr. 112 hat folgende Vorteile: gebührenfrei wählbar auch mit Handys ohne Guthaben und vorwahlfrei sowohl im Festnetz wie auch in den Mobilfunknetzen.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Notfallpraxis Würzburg, Domerschulstr. 1, Tel. 0931 322833

Öffnungszeiten: Mittwoch: 14-21 Uhr, Freitag: 18-21 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag: 8-21 Uhr

Vermittlungs- und Beratungszentrale des KVB Tel. 0180 5191212

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern:

kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer: 116 117

Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst:

Tel. 0700 35070035

Notdienst der Apotheken

**Notdienst jeweils von 8:00 Uhr
bis 8:00 Uhr des Folgetages**

Tel. 0800 00 22 833



*Hinweis: Die Termine können sich kurzfristig ändern;
es wird empfohlen, jeweils vorher anzurufen.*

- Mo. 01.08. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Di. 02.08. Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Mi. 03.08. Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Do. 04.08. easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
Tauber-Apotheke, Röttingen, ☎ 09338/981824
- Fr. 05.08. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Sa. 06.08. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- So. 07.08. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- Mo. 08.08. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Di. 09.08. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Mi. 10.08. Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Do. 11.08. Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Fr. 12.08. Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Sa. 13.08. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- So. 14.08. Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Mo. 15.08. Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Di. 16.08. easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414

- Mi. 17.08. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- Do. 18.08. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Fr. 19.08. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Sa. 20.08. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- So. 21.08. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Mo. 22.08. Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Di. 23.08. Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Mi. 24.08. Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Do. 25.08. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Fr. 26.08. Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- Sa. 27.08. Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630
Schloss-Apotheke, Rottenbauer, Würzburger Str. 3, ☎ 0931/662617
- So. 28.08. easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/9088844
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Mo. 29.08. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Di. 30.08. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Mi. 31.08. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Do. 01.09. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Fr. 02.09. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030

Anzeigen

*Liebe Patienten,
wir machen **Betriebsurlaub**
vom 1.08.2016 bis einschließlich 12.08.2016.*

*Ab 16.08.2016
sind wir zu den gewohnten Zeiten wieder für Sie da.*

*Ihr Praxis-Team
Dr. Andrea Löffler,
Helmstadt*

Dr. Jochen Schmelz
Holzkirchhausenerstr. 47 • Helmstadt
Wir machen Urlaub vom 16.8.16 - 26.8.16
Vertretung übernimmt
Praxis Dr. Hay Tel. 09307-1661

Hettiger Immobilien

Pfarrer-Hußlein-Str. 32 · Höchberg
Tel. 09 31-40 92 40 · Fax 40 99 98
www.hettiger-immobilien.de

*...wir wollen, daß
Sie sich wohl fühlen!*

Sie wollen verkaufen?

Suche laufend für solvente und vorgemerkte Kunden
Baugrundstücke, Häuser, Wohnungen!

Achtung: Gutachterin (IHK) erstellt für Sie:
Qualifizierte Gutachten für Immobilien und Grundstücke



Handwerkskammer
für Unterfranken

Kompetenzzentrum für
Energietechnik

Neue Weiterbildungsangebote
für das Bau- und Ausbauhandwerk

- ☐ Gebäudeenergieberater/in (HWK)
- ☐ Wärmebrücken - Premiumseminar
- ☐ Markenzeichen: Generationenfreundlicher Betrieb

Informieren Sie sich unter

0931 4503-2105

energietechnik@hwk-ufr.de www.energietechnik-hwk.de

**4-Zi-Whg oder Haus mit Garten
zur Miete oder Kauf schnellstmöglich gesucht**
für meine 2 Kinder, mich und Hund.
Tel. 01573-44 17 417

**Remlingen: Garten (220 m²)
mit Gerätehaus und Obstbaumbestand
zu verkaufen. Tel. 09369/2649**

**3-Zi-Whg. Uettingen, 96 m² 1. Stock
ab 01.09.16 zu vermieten KM 545 €,
Garage 30 € und Stellplatz, NK 180 €**
☎ werktags 8-12 Uhr: **09364/5377**

**Suche Baugrundstück für 4-6-Familienhaus
zu kaufen, auch mit Abrissgebäude**
(und Sie können auch weiterhin Miteigentümer bleiben
und eine Wohnung zum Eigenbedarf
oder zur Vermietung erwerben).
Bitte melden unter Tel. 0171 - 931 33 48

SIE MÖCHTEN IHR HAUS VERKAUFEN?

Sprechen Sie mit Ihren Spezialisten für Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser,
Wohn-/Geschäftshäuser, Mehrfamilienhaus-Grundstücke und Gewerbe.



**Wir suchen dringend
HÄUSER für:**

vorgemerkte Kunden
gerne auch renovierungsbedürftig

seriöse Wertermittlung garantiert

Jetzt einen unverbindlichen Termin
unter Tel 0931 - 32 16 90 vereinbaren!

REINHART
IMMOBILIEN MARKETING

Rottendorfer Str. 15a · 97074 Würzburg · T +49(0)931 - 32169 -0 · www.reinhart-immo.de ·

Wir wünschen



schönen Urlaub!

Das Mageta-Verlags-Team

Wir machen Urlaub vom 16.8. bis
einschließlich 5.9.2016 !

Ab 6.9. sind wir wieder wie gewohnt
für Sie da !

Ihr Praxisteam Dr. Tobias Petersen



Zahnarzt

Dr. Tobias
Petersen

Am Windshöfner 22
97292 Uettingen

Telefon 09369 99206

Telefax 09369 99207

kontakt@zahnarzt-uettingen.de
www.zahnarzt-uettingen.de



Hier kennen wir uns aus:

- Fachzentrum für Kompressionsversorgungen aller Art bei Venenleiden und Lymphödemen
- individuelle CNC-gefräste Einlagenversorgung nach modernstem 3D-Abdruck für Sport- und Alltagsschuhe
- Jeden Dienstag und Donnerstag sind am Nachmittag unsere Einlagentechniker vor Ort in Höchberg, vereinbaren Sie Ihren individuellen Beratungstermin (Parkplatz direkt vor der Türe)
- moderner Orthesen- und Prothesenbau
- hochwertige Sportbandagen zur Versorgung sowie zur Vorbeugung gegen häufige Sportverletzungen
- Rehavversorgung mit unverbindlicher Beratung in Ihrer häuslichen Umgebung
- kindgerechte Versorgungen mit speziell geschulten Fachkräften im Reha- und Orthesenbereich
- Elektroscooter mit Beratung, Service und unverbindlicher Probefahrt



Scheder

97070 Würzburg, Bronnbachergasse 20, Tel. 0931/359329-0
97204 Höchberg, Martin-Wilhelm-Str. 1, Tel. 0931/49262

WALTER IN WÜRZBURG: Ihr Optiker & Hörakustiker

Der besondere Charme Würzburgs lebt von den Menschen, die dort leben, arbeiten – und auch einkaufen.

Besuchen Sie uns gern! Denn wir kümmern uns darum, dass Sie Ihr Leben mit allen Sinnen genießen.

Jeden Tag mit vollem Einsatz.



*Ungesehen gut hören –
unerhört gut sehen*

Edgar & Michael Walter GbR
Schustergasse 3 • 97070 Würzburg
Tel. 0931-14077 • www.optiker-walter.de

